



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 4 octobre 2012

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LE DÉBUT DES TRAVAUX POUR AMÉLIORER LE PORT EXTÉRIEUR DE BUFFALO

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui le début des travaux pour améliorer le port extérieur de Buffalo, marquant la première étape vers la création d'un site d'aménagement à usages multiples prêts pour la construction.

Le projet est le premier projet de construction de la Erie Canal Harbor Development Corporation dans le port extérieur. Le lieutenant-gouverneur Robert J. Duffy s'est joint aujourd'hui aux élus locaux pour lancer les travaux et visiter le site du projet sur le Boulevard Furhmann.

« Cette partie du port extérieur ne sera plus un tronçon sous-utilisé du front de mer auquel les visiteurs et citoyens de Buffalo n'ont pas accès, a déclaré le Gouverneur Cuomo. « La construction d'un nouvel aménagement dans le port extérieur créera des emplois et de nouvelles occasions économiques tout en donnant aux résidents de Buffalo accès au front de mer. De tels projets sont essentiels dans nos efforts pour rebâtir Buffalo et revitaliser l'ouest de New York. »

Suivant le principe d'accès public de l'ECHDC, le site sera toujours accessible sur toute la longueur du périmètre et du bord de l'eau grâce à divers éléments de design, comme des sentiers pédestres, des terrains de volleyball, des terrains de jeux naturels, des sculptures de vent et des quais publics. Parmi les autres travaux, on comptera des améliorations du littoral, le retrait et l'élimination de dalles de béton et de fondations, l'installation d'un terrain de recouvrement sur tout le site, l'installation de services publics et d'éclairage sur le site et le réaménagement d'un bâtiment existant en bloc sanitaire et en garage. De plus, six acres de terrain seront aménagés sur le site, prêts pour d'autres travaux d'aménagement à usages multiples dans le futur. On s'attend à ce que les travaux soient complétés d'ici le Jour du Souvenir 2013. Le port extérieur inclura également une plage de sable dans le futur.

Le lieutenant-gouverneur Duffy a déclaré : « Lorsque ce projet sera terminé, la population de Buffalo pourra finalement se détendre au front de mer et profiter d'une vue cachée depuis trop d'années. La reconstruction de l'ouest de New York est au centre du programme de reprise économique du Gouverneur Cuomo, et l'annonce d'aujourd'hui mise sur l'énergie qu'on ressent partout dans la région.

Le port extérieur est un emplacement de choix pour de nouveaux aménagements et activités, et servira de catalyseur à beaucoup de choses à venir dans la ville de Buffalo. »

Le terrain du port extérieur est composé du terrain Cargill, acheté par l'ECHDC en 2008, et du terrain de l'ancienne Autorité énergétique de New York, qui contenait l'estacade à glace jusqu'à ce qu'elle soit déplacée vers un nouveau site. Le terrain de la NYPA a été récemment acquis par celle-ci dans le cadre d'une entente de renouvellement de licence.

Le président du ECHDC Robert Gioia a déclaré : « Notre objectif est de reproduire le succès du Canalside en offrant plus d'occasions au port extérieur. Le Gouverneur Cuomo continue de lutter pour Buffalo et l'ouest de New York, et c'est un ardent défenseur des directives du Erie Canal Harbor Development Corporation qui disent qu'il faut donner au public accès au front de mer. Je me réjouis de voir ce projet débiter pour qu'au Jour du Souvenir 2013, le public puisse profiter du front de mer. »

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418